

# Les PILULES ROUGES

### La grande spécialité pour les maladies des femmes. Donnant du sang et des forces aux femmes affaiblies, facilitent la digestion.

On ne peut pas s'attendre à posséder beaucoup de force lorsque l'estomac fonctionne mal puisque c'est lui qui fournit à tout le système la nutrition nécessaire à son exercice. Il ne faut donc pas s'étonner si les faibles se plaignent de maux d'estomac. C'est là que se trouve la source de leur infirmité.

Le genre le plus commun de ces troubles est ce qu'on appelle la forme atonique ou sourde de la dyspepsie. Ce sont des troubles digestifs caractérisés par la paresse de l'estomac et de l'intestin. Dans ce cas, les malades accusent des digestions lentes et pénibles; l'appétit peut rester bon; souvent même il existe dans l'intervalle des repas une sensation de faim impérieuse qui, si on ne la satisfait pas tout de suite, se transforme en une véritable douleur; après le repas, le ventre se ballonne et il peut en résulter, pendant quelques heures, une certaine gêne de respiration; il se produit quelquefois, mais non pas toujours, des renvois inapides et de goût aigre. La nuit, les malades s'éveillent entre minuit et une heure et ne peuvent se rendormir. La constipation est de règle dans les états dyspeptiques et souvent aussi il existe des hémorroïdes. Pour remédier à cet état maladif qui se complique généralement de souffrances d'entérite, il faut immédiatement faire une cure de Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine qui aide toujours à rétablir le système.

Tous les éléments qui entrent dans la composition des Pilules Rouges sont éminemment saluaires dans ces cas de dyspepsie.

Les Pilules Rouges augmentent l'appétit et rendent aussi la digestion plus facile en faisant affiner le suc gastrique.

Les Pilules Rouges exercent une action tonique générale notamment sur la tunique musculeuse de l'estomac et en augmentent la contractilité.

Les Pilules Rouges contiennent des substances particulièrement dépuratives qui combattent, de la manière la plus efficace, la viciation du sang qui résulte toujours des digestions mauvaises.

Aussitôt donc qu'elle éprouve les symptômes qui précèdent, une femme soucieuse de sa santé, doit consulter les médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine qui en ont déjà guéri tant d'autres. Ils la renseigneront à fond sur son cas, sur les soins à prendre pour éviter le retour des douleurs qui l'effraient.

Voici un remarquable exemple:

**CONSULTATIONS GRATUITES.**—Les femmes qui sont trop éloignées pour venir voir nos médecins, peuvent les consulter par lettres; sur leur demande, nous leur enverrons un questionnaire qui les aidera à bien détailler leur état et à bien le faire connaître. Après une étude sérieuse des symptômes décrits, nos médecins indiqueront les moyens à prendre pour combattre le mal.

Les Pilules Rouges, jamais vendues autrement qu'en boîtes de 50 pilules et portant l'étiquette de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, se trouvent chez tous les marchands de remèdes. Jamais elles ne sont vendues de porte en porte. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c. une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montréal.



Mme DELPHIS JALBERT  
146 Brook, Woonsocket, R. I.

"Après avoir beaucoup travaillé et fait un ouvrage de nuit pénible, j'avais ressenti les atteintes d'une dyspepsie nerveuse persistante qui avait amené chez moi un état de débilité générale.

J'étais devenue impropre à aucun travail; mon estomac était absolument délabré et je ne pouvais même pas digérer les aliments liquides. Après avoir mangé, je sentais des douleurs insupportables. Toute ma ceinture se gonflait et j'avais le côté gauche sensible. J'éprouvais des gonflements qui m'étouffaient et le foie paraissait tout comprimé et douloureux. Ces souffrances me montaient à la tête et il me semblait quelquefois qu'elle allait éclater.

J'avais eu les soins de deux ou trois médecins lorsque je me décidai d'écrire aux Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine.

Les bons conseils qu'ils m'envoyèrent me permirent d'utiliser avantageusement les Pilules Rouges qui me procurèrent un soulagement immédiat et arrêterent mes douleurs. Dès les premières boîtes je sentis mes forces revenir. La guérison avança avec une merveilleuse rapidité et après avoir pris une douzaine de boîtes je sentis ma santé renaître de jour en jour. Maintenant mon état ne laisse rien à désirer; je suis forte, gaie et joyeuse et j'en rends grâce aux Pilules Rouges." — Dame DELPHIS JALBERT, 146 Brook, Woonsocket, R. I.

Les femmes qui sont trop éloignées pour venir voir nos médecins, peuvent les consulter par lettres; sur leur demande, nous leur enverrons un questionnaire qui les aidera à bien détailler leur état et à bien le faire connaître. Après une étude sérieuse des symptômes décrits, nos médecins indiqueront les moyens à prendre pour combattre le mal.

Les Pilules Rouges, jamais vendues autrement qu'en boîtes de 50 pilules et portant l'étiquette de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, se trouvent chez tous les marchands de remèdes. Jamais elles ne sont vendues de porte en porte. Elles sont aussi envoyées par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c. une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées:

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montréal.



## SIROP DU Dr CODERRE POUR LES ENFANTS

Est offert aux mères de famille, tel que préparé par le Dr. J. Emery Coderre, et possiblement le seul recommandé par tous les médecins de l'Université et du Collège Victoria. Voici les noms:

- Dr. A. P. BEAUDRY, Dr. P. MUNRO, Dr. L. B. DUCHOCHER,
- Dr. O. RAYMOND, Dr. D. W. ARCHAMBAULT, Dr. Ths. E. D'ONDÉT D'ORSONNENS,
- Dr. A. P. DELVECCHIO, Dr. HECTOR PELTIER, Dr. A. T. BROSSAU,
- Dr. A. B. CRAIG, Dr. G. O. BEAUDRY, Dr. Alex. GERMAIN,
- Dr. ELZEAR PAQUIN, Dr. J. A. ROY, Dr. J. H. TRUDEL,
- Dr. J. B. BIRAUD, Dr. J. B. BIRAUD, Dr. J. H. TRUDEL,

Tous ces médecins ont certifié que le Sirop du Dr. CODERRE pour les enfants est préparé avec les médicaments propres au traitement des maladies des enfants telles que: Coliques, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, Toux, Rhume, Etc.

Insistez auprès de votre marchand pour qu'il vous donne le Sirop du Dr. CODERRE et n'en acceptez jamais d'autre. Evitez les imitations. Vendu par tous les marchands de remèdes, à 25c la bouteille.

## Comment il faut s'adresser au bon Dieu.

C'était un ménage d'ouvriers, une petite fille leur était née. Après l'avoir fait baptiser, ils pensèrent que jusqu'à l'époque de sa première communion ils n'avaient plus à s'occuper de ses devoirs religieux. Les parents de la petite Jane (c'est le nom de l'héroïne) n'étaient pourtant pas des athées; mais il ne pratiquaient point, tort grave dont eux-mêmes ne comprénaient pas toute la portée car dès qu'on a un enfant on a une charge d'âme!

Il leur apprirent à lire, à écrire à peu près, et pour eux c'était tout jusqu'au moment où on devait l'envoyer au catéchisme pour la faire communier. Bref la petite Jane arriva à sept ans sans avoir entendu parler de Dieu, sans connaître la grande consolation qu'on trouve dans la prière.

Après une longue et cruelle maladie, pendant laquelle on vendit tout ce qui était dans la maison, le père mourut, et la mère, épuisée par la fatigue, les privations et le chagrin, prit bientôt sur le gabat de la mansarde la place laissée vide par son mari. C'était navrant à voir dans cette pièce froide et nue, l'enfant grelottant près de sa mère mourante et cherchant un abri dans le sein maternel qui ne pouvait plus la réchauffer. Par une froide après-midi de décembre, la mère poussait de tels cris de douleur, que l'enfant effrayé se précipita dans la rue, criant avec des sanglots.

—Sauvez maman, maman se meurt!

Les passants ne s'arrêtaient pas. —Mon papa est mort déjà; sauvez-la, je vais rester seule, toute seule.

On n'écoute pas les récriminations des pauvres quand il neige: nul ne lui répondit. Epuisée et chancelante, elle alla tomber sans le savoir sur les marches d'une église, et s'écria toutes en larmes!

Personne ne vint me répondre! personne ne sauvera maman!

—Es-tu adressée au bon Dieu? lui dit un tout petit élève de l'école des Frères, qui sortait des vépres au moment et qui la regardait pleurer. Il est bon, lui, et il écoute ceux qui souffrent.

—Je ne sais pas où il est, dit Jane à travers ses larmes.

—Entre, voilà sa maison, dit-il en lui montrant la porte de l'église.

—Je ne vois personne à qui m'adresser?... Oh! la belle dame!

Les yeux de l'enfant venaient de rencontrer une image de la Vierge.

—Je suis sûre que s'il était là, elle me ferait parler au bon Dieu!

Doux instinct du cœur! l'enfant devinait que la bienheureuse Marie est notre meilleur interprète auprès du Tout-Puissant.

—Comment m'y prendre pour faire savoir mon chagrin? se disait Jane. Oh! j'ai trouvé....

Elle venait d'apercevoir à l'un des piliers le tronç des pauvres dont elle ignorait l'usage.

—Puisque je suis dans la maison de mon Dieu, ça doit être sa boîte aux lettres. J'ai une idée.

Là dessus elle sortit en courant et arriva chez elle.—Courage mère, dit elle à la malade qui ne l'attendait même pas, tu seras secourue; on m'a enseigné quelqu'un qui en-

teud tout; tu verras!

Là dessus elle se mit à écrire, et après de laborieux efforts tenait une lettre que nous allons reproduire en respectant l'orthographe enfantine qui la caractérise:

"Cher bon Dieu,

Un petit garçon m'a dit que tu écoutais tous les malheureux alors je suis allée chez toi, et te l'ai pas trouvé; tu devais être sorti. Alors je t'écris écoute: on a tout vendu chez nous jusqu'à ma poupée. Ma maman est bien malade, nous n'avons pas de médecin, et le pharmacien veut pas faire crédit. Mon papa est mort, laisse mourir maman, dit? Zai pas manzé depuis hier, mon petit cat non plus. On a plus de bois et fait si froid chez nous... tâche de trouver un moment pour venir nous voir, tu me feras plaisir; nous demeurons rue Saint Zeorze, au quatrième, la porte à droite, vas pas te tromper: en face c'est une mécaute femme qui a donné hier un coup de pied à minet et le pauvre petit n'en a pas besoin, il a si faim, et moi aussi. Ze t'assure que si tu t'entendais miauler, ça te ferais de la peine. Ze te connais pas cher bon Dieu, mais si tu peux nous sauver, maman, minet et moi, ze t'aimerais de tout mon cœur, et si à mon tour ze [peut te rendre un petit service, eh ben, compte sur moi...."

PETITE ZANE

Cette touchante lettre arriva à son adresse, car le digne ecclésiastique qui la trouva, en faisant le dépouillement du tronç, la transmit à la marquise de M.... exige de charité qui servit à Dieu d'intermédiaire et pourvut à tous les besoins de la famille. La petite Jane est au Sacré Cœur où elle reçoit une éducation chrétienne; sa mère guérie et heureuse, occupe une place chez sa bienfaitrice et n'oublie plus de faire ses prières; minet n'a pas été abandonné.

ANNA CHOLLEY.

## NOTICE TO RED CROSS WORKERS

The P. E. Island Branch of the Canadian Red Cross Society and its Auxiliary, the Women's Patriotic Association, have been in active operation for nearly three months and are being heartily supported by our loyal and liberal people. There has been a noble response in money and work from all parts of the Province, and the newspapers have been most generous in giving space in their columns for long lists of acknowledgements.

Unfortunately there seems to be no real prospect of the present terrible war coming to an end, and we must strive to keep up the good work so well begun. We feel however, that in justice we cannot ask our officers to continue to prepare for publication, and the press to publish free of charge, lengthy lists of individual gifts of money or goods, and we are asking that after this week, our workers will be satisfied with the acknowledgment of the case or parcel of goods or the amount of money from a locality, or a Branch Society, with the name of the person by whom such is sent. We feel confident that the reasonableness of this request will commend itself to every one of our workers.

We recommend that detailed lists be retained by Societies, as it is possible that the name and gift of every contributor may be published by the Red Cross Society of P. E. I. some time in the future.

Of course, a complete list of the contents should be enclosed in each case sent to the Armories as usual.

The Executive Committee of the Women's Patriotic Association extends hearty thanks for the splendid work already accomplished and asks that all its members and supporters will steadfastly continue to labour for the beneficent purpose for which it was organized.

By order  
A. M. Rogers Pres.  
Rleanor Lyons, Treas.  
L. B. McGready, Sec'y

Telephone 030 P. O. BOX 37  
**R. H. Rogers**  
M. A., B. C. L.  
Barrister, Solicitor Notary Public  
Money to loan  
ALBERTON P. E. ISLAND

**TRILBY SHOE CREAM**



PRESS SIDES TO OPEN DOOR  
PUT UP IN  
**SELF-OPENING HINGED COVER TIN**

Just press the sides and the cover springs open like the cover of a match case.

Only 10 cents everywhere.  
EVERETT & BARRON CO.,  
AMHERST, N. S.  
Also makers of the famous

**GOOD MORNING!**  
WE ARE INTRODUCING  
American Silk  
American Cashmere  
American Cotton-Lisle  
**HOISERY**

They have stood the test. Give real foot comfort. No seams to rip. Never become loose or baggy. The shape is knit in—not pressed in.

GUARANTEED for fineness, style, superiority of material and workmanship. Absolutely stainless. Will wear 6 months without holes, or new ones free.

OUR SPECIAL OFFER  
to every one sending us \$1.00 in currency or postal note, to cover advertising and shipping charges, we will send post-paid, with written guarantee, backed by a five million dollar company, either:

- 3 Pairs of our 75c. value American Silk Hosiery,
- or 4 Pairs of our 50c. value American Cashmere Hosiery
- or 4 Pairs of our 50c. value American Cotton-Lisle Hosiery
- or 6 Pairs of Childrens Hosiery

Give the color, size, and whether Ladies, or Gent's hosiery is desired.

DON'T DELAY—Offer expires when a dealer in your locality is selected.

The International Hosiery Co.  
P. O. Box 244  
Dayton, Ohio, U. S. A.

# VIN DE MESSE SAINT NAZAIRE.

Archevêché de Québec, 1er août 1913

Après m'être assuré que la fabrication du vin de messe dit de SAINT-NAZAIRE, vendu par la maison A. TOUSSAINT & CIE, se fait toujours sous la surveillance immédiate d'un prêtre compétent, je n'hésite pas, sur le rapport de ce dernier, à repousser l'approbation que j'ai donnée à ce vin liturgique dans ma circulaire du 1er mars 1897.

FL.-N., ARCH. DE QUEBEC.

**A. TOUSSAINT et Cie,**  
FABRICANTS DU VIN DE MESSE SAINT NAZAIRE  
IMPORTATEURS DE VINS ET SPIRITUEUX ETRANGERS  
DEPOSITAIRES GENERAUX DU VIN DES CARMES  
181 Rue St. Paul QUEBEC.

**GOLD DUST**

La suie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmittes avec l'emploi de l'eau chaude et du

**GOLD DUST**

Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article.  
5c et plus gros paquets.

THE N.K. FAIRBANK COMPANY  
MONTREAL  
"Laissez les JUMEAUX Gold Dust faire votre travail."



# KODAK



I have received a fine, and well assorted stock of Kodak and photographic supplies, which I am selling at the same prices which are asked in larger cities.

There is no greater pleasure when going for an outing, than to carry a Kodak and snap all the attractive looking objects which are seen—en route.

Get a Kodak and enjoy your holiday.

**J. E. Gallant**  
GALLANT'S DRUG STORE  
Tignish

# A L'IMPARTIAL

Nous Imprimons:

- Entêtes de Lettre
- Entêtes de Compte
- Cartes de Visite
- Cartes de Deuil
- Lettres de Faire Part
- Billets de Raifé
- Ordres de Danse
- Bons de Pain
- Programmes
- Circulaires
- Pancartés
- Placards
- Reçus, etc., etc.

**W. P. McBride, M. D.**  
Bureau: Pharmacie Gallant  
Résidence: J. Albert Brennan  
Consultations nuit et jours  
**Bernard Hotel**

Theo Bernard, Prop.  
Conveniently located and conducted on the "Comfort Principal"  
Rates moderate  
Livery Stables in connection  
**Tignish P. E.I.**

**F. J. Bernard,**  
MARCHAND-TAILLEUR  
A toujours en mains un assortiment de drap, tweed et étoffe de première qualité  
PRIX RAISONNABLES ET OUVRAGE GARANTI  
**Tignish, P. E. I.**